

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 784**

**25 juillet 2003**

**SOMMAIRE**

Acmar International S.A., Luxembourg .....	37609	Helux Holding S.A., Luxembourg.....	37598
Acmar International S.A., Luxembourg .....	37611	Imolux S.A., Wiltz .....	37586
AKW Luxemburg, Arbeitskreis Wirtschaft Luxemburg, A.s.b.l., Luxembourg .....	37620	Imolux S.A., Wiltz .....	37588
Andrea Doria S.A., Luxembourg .....	37631	Irmaco S.A.H., Strassen.....	37631
CGU International Holdings Luxembourg S.A., Luxembourg.....	37632	JP Morgan Partners Latin America Luxembourg II, S.à r.l., Luxembourg .....	37598
Châteaux Management France S.A., Luxembourg.....	37589	Kiwanis Club Luxembourg Alstad, A.s.b.l., Luxembourg.....	37611
Clyde Holding S.A., Luxembourg.....	37605	M.T.P., S.à r.l., Luxembourg .....	37616
Courchevel Immo S.A., Senningerberg .....	37614	MRFI S.A., Luxembourg .....	37607
E.T.C.C., European Top Consulting Compagnie, S.à r.l., Weiswampach.....	37592	Multipatent S.A., Luxembourg .....	37618
Epidermica, S.à r.l., Luxembourg .....	37603	Nomex Holding S.A., Luxembourg .....	37617
Eurovoitures, S.à r.l., Luxembourg .....	37632	Nomex Holding S.A., Luxembourg .....	37618
FCM Finance S.A.H., Strassen .....	37613	Nucifera S.A., Luxembourg .....	37631
Fourcolors Investment S.A., Luxembourg .....	37593	Partinvest Europe S.A., Luxembourg.....	37632
Glinfly Invest S.A., Luxembourg .....	37604	Simcoe S.A., Luxembourg.....	37624
Grosvenor International S.A., Luxembourg .....	37627	Sojac Distribution S.A., Luxembourg.....	37585
Grosvenor International S.A., Luxembourg .....	37627	Stratos LFC S.A., Luxembourg.....	37606
Groupe F.C. Equipements S.A., Foetz.....	37628	Stratos LFC S.A., Luxembourg.....	37606
Heim S.A., Luxembourg .....	37630	Stratos LFC S.A., Luxembourg.....	37606
Helux Holding S.A., Luxembourg.....	37596	Tradefin S.A.H., Strassen .....	37631
		Transa S.A., Remich.....	37625
		Ussi S.A., Luxembourg .....	37632

**SOJAC DISTRIBUTION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1320 Luxembourg, 42, rue de Cessange.

R. C. Luxembourg B 50.456.

Le bilan de la société au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 juillet 2003, réf. LSO-AG02762, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 juillet 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 juillet 2003.

Pour réquisition

Signature

Un mandataire

(038121.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 juillet 2003.

**AKW LUXEMBURG, ARBEITSKREIS WIRTSCHAFT LUXEMBURG, A.s.b.l.,  
Association sans but lucratif.**

Gesellschaftssitz: L-2018 Luxembourg, 6, rue de Nassau.  
H. R. Luxembourg F 138.

—  
STATUTEN

Gründungsmitglieder  
Zwischen

1. Juristische Personen

<i>Firmenname</i>	<i>Rechtsform</i>	<i>Sitz</i>	<i>Name des rechtmäßigen Firmenvertreters</i>	<i>Nationalität</i>
ABBL, Association des Banques et Banquiers, Luxembourg	Vereinigung ohne Gewinnzweck	20, rue de la Poste L-2346 Luxembourg	Lucien Thiel	Luxemburgisch
Banque Générale du Luxembourg	Aktiengesellschaft	50, avenue J.F. Kennedy L-2951 Luxembourg	Claude Hilger	Luxemburgisch
Basic Consulting, S.à r.l.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	41, rue Ernest Beres L-1232 Luxembourg	Tom Meyer	Luxemburgisch
Bausparkasse Schwäbisch Hall AG Niederlassung Luxembourg	Aktiengesellschaft	11, rue Beck L-1222 Luxembourg	Theo Mainz	Deutsch
Joh. Berenberg Gossler & Co. KG Berenbergbank, Niederlassung Luxembourg	Niederlassung einer deutschen Kommanditgesellschaft	148-152, avenue de la Faiencerie L-1511 Luxembourg	Oliver Kreuzfeld	Deutsch
Bull S.A.	Aktiengesellschaft	163, rue du Kiem L-1855 Luxembourg	Alexander Duwaerts	Französisch
BVT Lux S.A.	Aktiengesellschaft	35-37, rue Verte L-2667 Luxembourg	Dieter Wissmeck	Luxemburgisch
Canadian Prefab Homes AG	Aktiengesellschaft	18A, rue Ste Anne L-5471 Wellenstein	H.-J. Bergmann	Luxemburgisch
Cetrel, Centre de Transferts Electroniques, SC Computacenter S.A.	Genossenschaft	10, Parc d'Activité Syrdalf L-5365 Munsbach	Maurice Bauer	Luxemburgisch
	Aktiengesellschaft	26, place la Gare L-1616 Luxembourg	Ulla Franz	Luxemburgisch
Creditreform Luxembourg S.A.	Aktiengesellschaft	188, route de Trèves L-6940 Niederanven	Herbert Eberhard	Luxemburgisch
CSB Consulting Communication- System & Business Consulting S.A.	Aktiengesellschaft	22, rue Edmond Reuter L-5326 Contern	Olivier Beaujean	Luxemburgisch
Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A.	Aktiengesellschaft	69, route d'Esch L-1470 Luxembourg	Mr Mines	Luxemburgisch
Dokumenta S.A.	Aktiengesellschaft	16, rue d'Epernay L-1490 Luxembourg	Françoise Hontoy	Luxemburgisch
DZ Bank International S.A.	Aktiengesellschaft	4, rue Thomas Edison L-1445 Strassen	Bernhard Singer	Luxemburgisch
futuRegio- Kommunal- und Regionalmanagement	Einzelgewerbe	48B, rue du Neuf Mai 1944 L-2112 Howald	Jochem Wernscheid	Deutsch
Hermann & Valentiny et Associés, S.à r.l.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	19, rue des Prés L-5441 Remerschen	François Valentiny	Luxemburgisch
IIC Innovative Imaging Corp.	Kommanditgesellschaft	Talstrasse 88 D-66440 Blieskastel	Dr. Winfried Kuhn	Deutsch
IBK International S.A.	Aktiengesellschaft	2, rue Jean Monnet L-2180 Luxembourg	Thomas Stöwe	Luxemburgisch
INBIS Limited	Aktiengesellschaft	11, rue de Bitbourg L-1273 Luxembourg	Norbert Muhlenbach	Luxemburgisch

Infeurope S.A.	Aktiengesellschaft	62, rue Charles Martel L-2134 Luxembourg	Stefan Geier	Luxemburgisch
Inlingua	Aktiengesellschaft	72, rue du Cimetièr L-1338 Luxembourg	Jean-Pierre Piersanti	Luxemburgisch
Le Foyer Santé Compagnie Luxembourgeoise S.A.	Aktiengesellschaft	6, rue Albert Borschette L-1246 Luxembourg	Olaf Engemann	Luxemburgisch
Modernbau Lux S.A.	Aktiengesellschaft	12B, rue Principale L-5240 Sandweiler	Herr Günster	Luxemburgisch
Nickel Entreprise, S.à r.l.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	35-37, rue Verte L-2667 Luxembourg	E. Pütz	Luxemburgisch
Primesphere S.A.	Aktiengesellschaft	4, rue Joseph Felten L-1508 Howald	Gary Kneip	Luxemburgisch
Schaller Automation KG	Kommanditgesellschaft	Industriering 14 D-66440 Blieskastel	Sybille Schaller	Deutsch
Schweitzer Luxembourg, S.à r.l.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	24A, rue de Remich L-5471 Wellenstein	Daniel Schweitzer	Luxemburgisch
Sonntag Immobilien, S.à r.l.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	1A, Waistrooss L-5445 Schengen	Jean-Marie Sonntag	Luxemburgisch
Veda Consult S.A.	Aktiengesellschaft	63, boulevard Prince Félix L-1513	Marco A. Becker	Luxemburgisch

Unterschriften.

## 2. Natürliche Personen

Name	Anschrift	Beruf	Nationalität
Arrensdorff Roger	13, avenue François Clément, L-5612 Mondorf-les-Bains	Notar	Luxemburgisch
Goedert Carlo	6, rue de Nassau, L-2213 Luxembourg	Rechtsanwalt	Luxemburgisch
Kapes Hans	26, rue Michel Rodange, L-2430 Luxembourg	Wirtschaftsprüfer	Deutsch
Rausch René	41, route de Trèves, L-2633 Senningerberg	Journalist	Luxemburgisch
Moutrier Blanche	19, rue de l'Eau, L-4001 Esch-sur-Alzette	Notar	Luxemburgisch
Pretti Christiane	14, boulevard Royal L-2449 Luxembourg		Luxemburgisch
Rauchs Marc	36, rue de Luxembourg L-8077 Bertrange		Luxemburgisch
Gengier Claude	125, avenue du Dix Septembre L-2551 Luxembourg		Luxemburgisch
Muller François	11, boulevard Joseph II L-1840 Luxembourg		Luxemburgisch

Unterschriften.

und all jenen, die im Sinne der gegenwärtigen Satzung Mitglied werden, wurde eine Vereinigung ohne Gewinnzweck luxemburgischen Rechts gegründet, und zwar auf der Grundlage des abgeänderten luxemburgischen Gesetzes vom 21. April 1928 über die Vereinigungen und Stiftungen ohne Gewinnzweck sowie der folgenden Satzung.

**Art. 1. Name**

Der Verband führt den Namen ARBEITSKREIS WIRTSCHAFT LUXEMBURG, a.s.b.l. oder CERCLE ECONOMIQUE LUXEMBOURG, A.s.b.l. oder AKW LUXEMBURG, wobei diese drei Namen zusammen oder getrennt gebraucht werden können.

**Art. 2. Gegenstand**

Der AKW LUXEMBURG will als Schwerpunkt seiner Tätigkeit die Einbettung der Unternehmen des Großherzogtums Luxemburg in die europäische Großregion fördern sowie die Pflege der Beziehungen zu Wirtschaftspartnern in aller Welt behandeln.

Der AKW LUXEMBURG wird die Interessen der kleinen Unternehmen, der Unternehmen des Mittelstandes und Großbetriebe des Großherzogtums Luxemburg in der Europäischen Großregion vertreten. Dabei insbesondere die Wirtschaft - vornehmlich den Mittelstand - in der Großregion Saar-Lor-Lux sowohl im Binnenbereich als auch deren Aktivitäten im Ausland pflegen und fördern.

Der Verband erfüllt diese Aufgaben im Rahmen nichtwirtschaftlicher Veranstaltungen und Leistungen durch Information, Beratung, Erfahrungsaustausch. Hierbei arbeitet er eng mit den Organisationen der Wirtschaft und anderen geeigneten Einrichtungen im In- und Ausland

- insbesondere mit dem AKW WIRTSCHAFT e.V. in Saarbrücken - zusammen. Der AKW LUXEMBURG wird Mitglied in einem Dachverband der Arbeitskreise der Wirtschaft in Europa und kann in anderen Organisationen Mitglied werden.

Der AKW LUXEMBURG ist im Bezug auf politische und konfessionelle Fragen neutral.

**Art. 3. Sitz**

Der Sitz der AKW LUXEMBURG befindet sich in 6, rue de Nassau, L-2018 Luxembourg. Der Sitz kann durch einfachen Entscheid des Verwaltungsrates an jedwede Adresse im Großherzogtum Luxemburg verlagert werden.

**Art. 4. Dauer**

Die Dauer des AKW LUXEMBURG ist unbegrenzt.

**Art. 5. Geschäftsjahr**

Das Geschäftsjahr entspricht dem Kalenderjahr.

**Art. 6. Sprache**

Die Sprache des AKW LUXEMBURG ist deutsch, französisch und luxemburgisch. Insbesondere die Schriftsprachen sind deutsch und französisch.

**Art. 7. Mitgliedschaft**

Art. 7.1. Folgende Mitgliedschaften sind möglich

- a) Vollmitgliedschaft
- b) Ehrenmitgliedschaft

Art. 7.2. Anzahl der Mitglieder

Die Anzahl der Mitglieder ist unbegrenzt. Die Mindestzahl der Vollmitglieder ist drei.

Art. 7.3. Vollmitgliedschaft

Art. 7.3.1. Mitglieder des Vereins können natürliche und juristische Personen sowie Organisationen im In- und Ausland sein.

Art. 7.3.2. Die Mitgliedschaft wird durch schriftliche Erklärung an den Verwaltungsrat und ihre Annahme durch den Verwaltungsrat erworben.

Art. 7.3.3. Die Mitgliedschaft kann durch schriftliche Erklärung mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des Geschäftsjahres gekündigt werden.

Art. 7.3.4. Die Mitgliedschaft kann aberkannt werden, wenn

- a) das Mitglied seinen Mitgliedsbeitrag nicht zahlt,
- b) das Mitglied ein Verhalten zeigt, das die Zielsetzungen des Vereins in nachhaltiger Weise schädigt,
- c) das Mitglied bewusst und wiederholt gegen die Satzung verstößt.

Ein Ausschluss muss schriftlich begründet und die Gründe schriftlich nachgewiesen werden.

Er erfolgt durch einen mit 2/3 Mehrheit gefassten Beschluss der Generalversammlung.

**Art. 8. Ehrenmitgliedschaft**

Jede natürliche und juristische Rechtsperson kann durch einfache Mehrheitsentscheidung des Verwaltungsrates Ehrenmitglied des AKW LUXEMBURG werden. Die Zahl der Ehrenmitglieder ist unbegrenzt.

**Art. 9. Stimmrecht**

- a) Jedes Vollmitglied hat Stimmrecht und ist in alle Gremien wählbar.
- b) Jede natürliche Person kann nicht mehr als ein Stimmrecht auf sich vereinigen.
- c) Jeder Inhaber eines Stimmrechts muß namentlich benannt werden und ist in alle Gremien wählbar.

**Art. 10. Generalversammlung**

Art. 10.1. Aufgaben

Der Generalversammlung obliegen u.a. folgende Aufgaben:

- Verabschiedung des Protokolls
- Verabschiedung des Tätigkeitsberichtes
- Verabschiedung der Jahresabrechnung
- Entlastung des Verwaltungsrates
- Wahl des Verwaltungsrates
- Wahl des Aufnahmecommissars
- Wahl der Finanzkommissare
- Verabschiedung des Haushalts
- Festlegung der Mitgliedsbeiträge
- Beschlußfassung über Satzungsänderungen
- Auflösung der Vereinigung
- Weitere Aufgaben auf Vorschlag des Verwaltungsrates
- Entscheidungen über den Ausschluss von Mitgliedern

Art. 10.2. Zusammensetzung

Die Generalversammlung besteht aus den Vollmitgliedern und den Ehrenmitgliedern, wobei nur die Vollmitglieder stimmberechtigt sind.

Art. 10.3. Einberufung

Die Generalversammlung findet mindestens einmal jährlich, möglichst im ersten Halbjahr, statt. Die Einberufung erfolgt durch Entscheidung mit einfacher Mehrheit des Verwaltungsrates oder auf Anfrage von mindestens einem Fünftel der Vollmitglieder. Die Einberufung samt Tagesordnung an alle Mitglieder erfolgt durch Rundschreiben mindestens fünfzehn Tage vor dem anberaumten Versammlungstermin. Jedes Vollmitglied hat das Recht, Tagesordnungspunkte spätestens fünf Werktage vor dem Termin zu ergänzen. Diese Vorschläge haben schriftlich zu erfolgen. Als Nachweis gilt in beiden Fällen das Datum des Poststempels.

Art. 10.4. Beschlußfassung

Die Generalversammlung faßt alle Beschlüsse mit einfacher Mehrheit der anwesenden und vertretenen Vollmitglieder. Bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Verwaltungsratsvorsitzenden. Bei Satzungsänderungen ist jedoch eine Stimmenmehrheit von zwei Dritteln der anwesenden und vertretenen Vollmitglieder erforderlich. Beschlüsse können auch außerhalb der Tagesordnung erfolgen, jedoch nur mit der Zustimmung einer Zweidrittelmehrheit der anwesenden und vertretenen Vollmitglieder.

Art. 10.5. Versammlungsprotokoll

Über die Generalversammlung wird vom Generalsekretär ein schriftliches Protokoll erstellt, das bei der nächsten Generalversammlung der Zustimmung der Vollmitglieder durch einfache Mehrheit bedarf. Das anerkannte Protokoll ist vom Vorsitzenden und vom Generalsekretär zu unterzeichnen und kann von jedem Vollmitglied auf Anfrage eingesehen werden.

#### **Art. 11. Verwaltungsrat**

##### **Art. 11.1. Aufgaben**

Der Verwaltungsrat hat u.a. folgende Aufgaben:

- Gerichtliche und außergerichtliche Vertretung des AKW LUXEMBURG - er kann jedoch unter seiner Verantwortung Befugnisse an einen oder mehrere seiner Mitglieder delegieren,
- Vorlage der Jahresabrechnung des abgelaufenen Geschäftsjahres zwecks Verabschiedung durch die Generalversammlung,
- Vorlage des Haushalts des bevorstehenden Geschäftsjahres zwecks Verabschiedung durch die Generalversammlung,
- Aufnahme von Mitgliedern.

##### **Art. 11.2. Zusammensetzung**

Der Verwaltungsrat besteht aus:

- a) dem Verwaltungsratsvorsitzenden als Präsident
- b) dem Vizepräsidenten
- c) dem Generalsekretär
- d) dem Schatzmeister
- e) einem weiteren Verwaltungsratsmitglied

##### **Art. 11.3. Wahl**

Die Verwaltungsratsmitglieder werden von der Generalversammlung mit einfacher Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen für zwei Jahre gewählt und sind wiederwählbar.

##### **Art. 11.4. Beschlußfassung**

Für eine Beschlussfassung müssen mindestens drei Verwaltungsratsmitglieder anwesend sein. Die Beschlüsse des Verwaltungsrats erfolgen mit einfacher Stimmenmehrheit. Bei Stimmengleichheit tritt keine Veränderung in Kraft.

##### **Art. 11.5. Einberufung**

Der Verwaltungsrat tritt mindestens zweimal jährlich zusammen. Die Einberufung erfolgt schriftlich auf Antrag eines Verwaltungsratsmitglieds unter Angabe der Tagesordnung, und zwar mindestens 15 Tage vor dem anberaumten Sitzungstermin.

##### **Art. 11.6. Ehrenamt**

Die Verwaltungsratsmitglieder üben die Tätigkeit unentgeltlich aus. Der Verwaltungsrat kann für die Tätigkeit des Generalsekretärs mit einfacher Mehrheit eine jährliche Aufwandsentschädigung festlegen.

##### **Art. 11.7. Widerruf der Bestellung**

Die Generalversammlung kann die Bestellung eines Mitglieds des Verwaltungsrates jederzeit durch einfache Mehrheit widerrufen.

##### **Art. 11.8. Sitzungsbericht**

Der Generalsekretär fertigt über die Verwaltungsratsitzungen ein schriftliches Protokoll an, das bei der nächsten Verwaltungsratsitzung der Zustimmung der Verwaltungsratsmitglieder durch einfache Mehrheit bedarf.

#### **Art. 12. Externe und Interne Vertretung**

Der AKW LUXEMBURG wird extern und intern vom Präsidenten und vom Generalsekretär repräsentiert und vertreten.

Die Geschäftsführung obliegt dem Generalsekretär. Zur Rechtswirksamkeit sind die Unterschriften vom Präsidenten und vom Generalsekretär erforderlich. Bei Verhinderung des Präsidenten oder des Generalsekretärs vertritt der Vizepräsident. Bei Verhinderung des Präsidenten und des Generalsekretärs vertreten der Vizepräsident und ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates. Bei Verhinderung des Präsidenten, des Generalsekretärs und des Vizepräsidenten vertreten zwei andere Mitglieder des Verwaltungsrates.

#### **Art. 13. Kuratorium und Fachbeirat**

**Art. 13.1.** Die Generalversammlung beruft ein Kuratorium und einen Fachbeirat, dem jeweils bis zu 6 Mitglieder angehören können.

Kuratorium und Fachbeirat begleiten die Arbeit des Verbandes und beraten die Verbandsorgane.

Der Vorstand kann während der Amtszeit ausscheidende Kuratoriums- und Fachbeiratsmitglieder ersetzen.

Die Vorsitzenden von Kuratorium und Fachbeirat nehmen an den Verwaltungsratsitzungen beratend teil.

**Art. 13.2.** Die Tätigkeit im Kuratorium und Fachbeirat ist ehrenamtlich.

#### **Art. 14. Sekretariat**

Grundsätzlich obliegt die Führung des Sekretariats dem Generalsekretär. Die Erledigung des Sekretariats kann einem festbesoldeten oder freiberuflichen Sekretär, der nicht Mitglied des Verbandes sein muss, übertragen werden. Die Abnahme der Dossiers und die Organisation der internen und externen Kommunikation obliegen auch in diesem Fall dem Generalsekretär. Für den Fall, dass ein festbesoldeter Sekretär eingestellt wird, entfällt die in Artikel 11.6 vorgesehene Aufwandsentschädigung für den Generalsekretär.

#### **Art. 15. Finanzen**

**Art. 15.1.** Mitgliedsbeitrag der Mitglieder

Die Mitgliedsbeiträge werden von der Generalversammlung festgesetzt und sind jeweils für ein Jahr zu entrichten. Der Jahresbeitrag ist innerhalb von vier Wochen nach Rechnungsstellung zu zahlen. Der Höchstbetrag des Jahresbeitrages ist auf 1.000,- EUR festgelegt.

**Art. 15.2. Weitere Einkünfte**

Über die Mitgliedsbeiträge hinaus kann AKW LUXEMBURG Spenden und Vermächtnisse annehmen sowie andere Einkünfte einnehmen.

**Art. 15.3. Finanzkontrolle**

Die Kassenberichte sind vom Verwaltungsrat jährlich zu erstellen und der Generalversammlung mitsamt einem Haushaltsentwurf für das kommende Geschäftsjahr zur Verabschiedung vorzulegen. Um eine Kontrolle der Finanzen des AKW LUXEMBURG zu gewährleisten, wählt die Generalversammlung jedes Jahr einen Finanzkommissar, der die Buchführung des AKW LUXEMBURG prüft und der Generalversammlung einen Kontrollbericht zur Genehmigung vorlegt.

**Art. 16. Satzungsänderungen**

Satzungsänderungen können von der Generalversammlung nur dann beschlossen werden, wenn diese in dem Einberufungsschreiben ausdrücklich angeführt sind und wenn mindestens zwei Drittel der Vollmitglieder anwesend sind. Satzungsänderungen und deren Veröffentlichung geschehen gemäß den Artikeln 8 und 9 des abgeänderten luxemburgischen Gesetzes vom 21. April 1928 über die Vereinigungen ohne Gewinnzweck.

**Art. 17. Auflösung**

Die Auflösung erfolgt entweder automatisch durch das Herabsinken der Zahl der Vollmitglieder unter drei oder freiwillig durch Beschluss der Generalversammlung, wofür eine Mehrheit von vier Fünftel der anwesenden und vertretenen Vollmitglieder erforderlich ist. Die Auflösung beschließende Hauptversammlung bezeichnet die Liquidatoren. Das nach der Liquidation verbleibende Restvermögen wird karitativen Zwecken zur Verfügung gestellt.

**Art. 18. Allgemeine Bestimmungen**

Bei allen nicht durch die Satzung festgelegten Aspekten unterwerfen die Mitglieder sich den Bestimmungen des abgeänderten luxemburgischen Gesetzes vom 21. April 1928 über die Vereinigungen ohne Gewinnzweck.

**Art. 19. Veröffentlichung**

Die Statuten des AKW LUXEMBURG werden im Mémorial veröffentlicht.

Unterschriften.

Enregistré à Luxembourg, le 14 juillet 2003, réf. LSO-AG03685. – Reçu 30 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(037912.3/000/236) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 juillet 2003.

**SIMCOE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 9B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 37.650.

*Extrait des décisions prises lors de l'Assemblée Générale Ordinaire du 17 février 2003*

1. Il est décidé de transférer le siège social de la société du 121, avenue de la Faïencerie, L-1511 Luxembourg au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

2. La démission de Monsieur Enzo Mercurio est acceptée et décharge lui est donnée pour l'exercice de son mandat de Président du Conseil d'Administration et d'administrateur de la société SIMCOE S.A.

3. L'Assemblée Générale Ordinaire nomme Monsieur Fabio Mazzoni, demeurant professionnellement au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg en qualité d'administrateur de la société SIMCOE S.A. jusqu'à l'assemblée générale annuelle de 2009.

4. La démission de Monsieur Michele Mercurio est acceptée et décharge lui est donnée pour l'exercice de son mandat d'administrateur-délégué et d'administrateur de la société SIMCOE S.A.

5. L'Assemblée Générale Ordinaire nomme Monsieur Gianluca Ninno, demeurant professionnellement au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg en qualité d'administrateur de la société SIMCOE S.A. jusqu'à l'assemblée générale annuelle de 2009.

6. La démission de Madame Maria Letizia Mercurio est acceptée et décharge lui est donnée pour l'exercice de son mandat d'administrateur de la société SIMCOE S.A.

7. La démission de la société INTERAUDIT, S.à r.l. est acceptée et décharge lui est donnée pour l'exercice de son mandat de Commissaire aux comptes de la société SIMCOE S.A.

8. L'Assemblée Générale Ordinaire nomme WOOD APPLETON OLIVER EXPERTS-COMPTABLES, S.à r.l. établie et ayant son siège au 9B, boulevard du Prince Henri à L-1724 Luxembourg en qualité de Commissaire aux comptes de la société SIMCOE S.A. jusqu'à l'assemblée générale annuelle de 2009.

*Pour la société*

G. Ninno

Enregistré à Luxembourg, le 9 juillet 2003, réf. LSO-AG02679. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(037088.3/587/30) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 juillet 2003.